

## ข้อกำหนดและเงื่อนไขการใช้บริการชำระเงิน/ขอคืนเงิน คำสั่งซื้อสินค้าออนไลน์ (Pay@WU) กับเวสเทิร์น ยูเนียน

### TERMS AND CONDITIONS OF PAYMENT AND REFUND SERVICE FOR ONLINE PURCHASING (PAY@WU) OF THE WESTERN UNION

1. บริการชำระเงินหรือขอคืนเงินคำสั่งซื้อสินค้าออนไลน์ (Pay@WU) เป็นบริการรับชำระเงิน/ขอรับเงินคืนคำสั่งซื้อสินค้าออนไลน์ (Pay@WU) กับเวสเทิร์น ยูเนียน ผ่านสาขาหรือเครื่องเอทีเอ็มของธนาคาร
1. PAY@WU service is the Payment and Refund service for online purchasing of Western Union, available at Branches or ATM machines of the Bank.
2. ผู้ขอใช้บริการจะต้องมีบัญชีเงินฝากออมทรัพย์ พร้อมทั้งบัตรเอทีเอ็ม หรือบัตรเดบิตของธนาคาร
2. The Service User must have a savings account opened, together with an ATM or Debit Card issued by the Bank.
3. ผู้ขอใช้บริการตกลงที่จะใช้บริการชำระเงินหรือขอคืนเงิน โดยได้รับทราบ และยินยอมปฏิบัติตามข้อกำหนดเงื่อนไขการใช้บริการของธนาคารและของบริษัเวสเทิร์น ยูเนียนตามที่ปรากฏข้างล่างนี้ โดยข้อปฏิบัติ ข้อแนะนำในการใช้บริการ คู่มือการใช้บริการ และการใช้บริการบัตรเอทีเอ็มหรือบัตรเดบิตของธนาคาร เป็นตามเงื่อนไขและข้อตกลงที่ธนาคารจะกำหนดทุกประการ หากเงื่อนไขและข้อตกลงการใช้บริการมีการเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขเพิ่มเติมในอนาคต ผู้ขอใช้บริการตกลงและยอมรับที่จะปฏิบัติตามเงื่อนไขและข้อตกลงดังกล่าวทุกประการ
3. The Service User acknowledges, accepts, and agrees to use Pay@WU service in accordance with these terms and conditions as well as those of Western Union (the current version of which appears below and the latest version available at branches of the Bank and/or website), operational regulations, suggestions and manuals, for use of Western Union Service and use of Bank's ATM or debit card as stipulated by the Bank, in all respects. If any of such terms and conditions is changed or amended in the future, the Service User shall agree and accept to act in compliance with such terms and conditions in all respects.
4. ผู้ขอใช้บริการจะต้องเก็บรักษาข้อมูลส่วนตัว รหัสส่วนตัว และข้อมูลใดๆ ที่เกี่ยวข้องกับบริการไว้เป็นความลับ และจะไม่เปิดเผย หรือกระทำ หรือละเว้นการกระทำใดๆ อันเป็นเหตุให้บุคคลอื่นรู้ข้อมูลดังกล่าว หากผู้ขอใช้บริการไม่ปฏิบัติตามและเป็นเหตุให้เกิดความเสียหาย ผู้ใช้บริการจะต้องรับผิดชอบความเสียหายที่เกิดขึ้นนั้นเอง โดยธนาคารไม่ต้องร่วมรับผิดชอบด้วย
4. The Service User shall keep confidential the personal data, personal codes and any information regarding the use of the Pay@WU service, and shall not disclose or make or omit to make any act which may cause such information to be disclosed to other person. If the Service User fails to comply with such confidential obligation and such failure cause damage, the Service User shall be liable for and accept such loss incurred. The Bank will not, in any way, be liable for such loss or damage.
5. ผู้ขอใช้บริการตกลงและยอมรับว่า การใช้บริการชำระเงินหรือขอคืนเงิน หากได้กระทำตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของธนาคาร และของบริษัเวสเทิร์น ยูเนียน แล้ว ให้ถือว่ามิผลผูกพันผู้ขอใช้บริการ รวมทั้งยอมรับว่าข้อมูล และ/หรือเอกสารหลักฐานใดๆ เกี่ยวกับการใช้บริการของผู้ขอใช้บริการตามที่ปรากฏบนในรูปของข้อมูลอิเล็กทรอนิกส์ หรือสื่อบันทึกข้อมูลในรูปแบบใดๆ และ/หรือที่ได้จัดทำในรูปแบบของเอกสารแล้ว ถูกต้อง สมบูรณ์ และมีผลผูกพันผู้ขอใช้บริการ และใช้บังคับได้ตามกฎหมายโดยไม่ต้องลงลายมือชื่อใดๆ ในเอกสารเพื่อเป็นหลักฐานในการนั้นอีก
5. The Service User agrees and accepts that any use of the Pay@WU service in compliance with the terms and conditions, shall be deemed to constitute a transaction validly binding the Service User, and any document or evidence in relation to the use of Service, whether in the form of electronic data or any other media and/or documentation, is true, valid and binding the service user and is legally enforceable against the service user, without any signature of the Service User.
6. ผู้ขอใช้บริการรับทราบและตกลงยอมรับว่าธนาคารจะไม่ต้องรับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นเนื่องจากการที่ธนาคารได้กระทำการใดๆ ไปตามคำสั่งที่ธนาคารได้รับจากการใช้บริการชำระเงินหรือขอคืนเงิน โดยผู้ขอใช้บริการยินยอมรับผิดชอบในการกระทำดังกล่าว ตลอดจนความเสียหายใดๆ ที่เกิดขึ้นแก่ธนาคารเนื่องจากการกระทำใดๆ ตามคำสั่งดังกล่าวทุกประการ
6. The Service User acknowledges and agrees that the Bank shall not in any way be liable for any loss incurred from any action of the Bank pursuant to instructions received by the Bank from the use of the Pay@WU service by the Service User. The Service User agrees to be liable for such action including any loss suffered by the Bank due to an attempt by the Bank to effect such instructions in all respects.

7. ผู้ขอใช้บริการรับทราบว่าผู้ขอใช้บริการอาจจะถูกระงับการให้บริการในกรณีที่บัตรประชาชน หนังสือเดินทาง หรือเอกสารแสดงตนที่ทางราชการออกให้หมดอายุ และยังไม่ได้ทำการแจ้งธนาคารเกี่ยวกับข้อมูลแสดงตนที่มีการปรับปรุงดังกล่าว
7. The Service User acknowledges that he/she may be suspended from using of service if the identification card, passport or any identification document issued by a government authority has expired and the Service User does not notify the Bank of updated identification details.
8. ผู้ขอใช้บริการรับทราบว่า ธนาคารสามารถติดต่อผู้ขอใช้บริการได้ตามที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ และ/หรืออีเมล (ถ้ามี) ที่ผู้ขอใช้บริการได้แจ้งธนาคารไว้ ดังนั้น หากธนาคารจัดส่งเอกสารหรือหนังสือใดๆ ให้ตามที่อยู่ และ/หรืออีเมล (ถ้ามี) ดังกล่าวแล้ว ให้ถือว่าผู้ขอใช้บริการได้ทราบข้อความในเอกสารหรือหนังสือนั้น ๆ แล้ว ทั้งนี้ผู้ขอใช้บริการมีหน้าที่แจ้งให้ธนาคารทราบเป็นลายลักษณ์อักษรโดยทันทีที่มีการเปลี่ยนแปลงที่อยู่ หรือหมายเลขโทรศัพท์ หรืออีเมลของผู้ขอใช้บริการ
8. The Service User acknowledges that the Bank may contact the Service User at the address, telephone number and/or email address (if any) specified by the Service User, therefore, if the Bank delivers any documents or letters to such address or email address (if any), it shall be deemed that the Service User acknowledges the contents of such documents or letters. The Service User shall promptly notify the Bank in writing of any change of the address, telephone number of email address of the Service User.
9. ผู้ขอใช้บริการรับทราบและยินยอมให้ธนาคารส่งข้อความเอสเอ็มเอส เพื่อแจ้งรายการส่งเสริมการขาย/ข้อมูลอันเกี่ยวกับกิจกรรมส่งเสริมการขาย/ข้อความประชาสัมพันธ์ไปยังที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์มือถือ และ/หรืออีเมล (ถ้ามี) ตามที่ผู้ขอใช้บริการได้แจ้งไว้ข้างต้น
9. The Service User acknowledges and accepts that the Bank may sent message (SMS) regarding sales promotion/details of the sales promotion/public relations, to the address, telephone numbers and/or email address (if any) as specified above by the Service User.
10. กรณีที่ผู้ขอใช้บริการมีปัญหาเกี่ยวกับรายการสั่งซื้อสินค้าออนไลน์ ผู้ขอใช้บริการต้องเป็นผู้ติดต่อผ่านเว็บไซต์ที่สั่งซื้อสินค้าเอง ธนาคารไม่มีส่วนรับผิดชอบใดๆ ในกรณีดังกล่าว
10. The Service User acknowledges and accepts that, if the Service User have any queries concerning the order(s) of your online purchase(s), the Pay@WU service User have to directly contact the merchant on the website that made the order(s). The Bank will not, in any way, be liable for the loss or damage.
11. ผู้ขอใช้บริการตกลงและยินยอมให้ธนาคารเปิดเผยข้อมูลส่วนบุคคล เช่น ชื่อ นามสกุล และเบอร์บัญชี เป็นต้น ให้กับเวสเทิร์นยูเนียน เพื่อดำเนินการในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการใช้บริการ Pay@WU
11. The Service User accepts, and agrees to disclose personal information such as Name, Surname, Account Number etc. to Western Union for its performance in relation to the Pay@WU service.
12. ข้อตกลงและเงื่อนไขการใช้บริการรับชำระเงิน/ขอรับเงินคืนคำสั่งซื้อสินค้าออนไลน์ (Pay@WU) กับเวสเทิร์นยูเนียนฉบับนี้ ให้ใช้บังคับและตีความตามกฎหมายไทย และให้ศาลไทยเป็นศาลที่มีเขตอำนาจในการพิจารณาข้อพิพาทที่เกิดขึ้น
12. Terms and Conditions of Payment and Refund service for online purchasing of Western Union shall be governed by and construed and interpreted in accordance with the laws of Thailand.